

DISCIPLINE NIVEAU DU CECRL ACTIVITE LANGAGIERE DESCRIPTEUR DU CECRL	Anglais A2 + Compréhension de l'oral Peut comprendre et extraire l'information essentielle de courts passages enregistrés (...) si le débit est lent et la langue clairement articulée.
--	--

Cab drivers (niveau A2 +)

Présentation de l'outil

➤ **Résumé**

Cet outil s'adresse à des élèves de niveau A2/A2+ du Cadre européen commun de référence pour les langues.

Les élèves entendent un extrait de journal radiophonique dans lequel une journaliste parle des conducteurs de taxi en Corée du Sud qui ont obtenu le droit de continuer à mettre des téléviseurs sur leur tableau de bord.

A partir de deux écoutes de cet extrait, les élèves doivent noter les mots qu'ils identifient. Puis, ils doivent dire ce que ces conducteurs ont obtenu le droit de faire.

Cet outil a été conçu en plusieurs étapes avec expérimentation dans plusieurs classes. L'analyse des résultats de l'expérimentation a entraîné quelques modifications avant la validation de l'outil.

➤ **Pré requis**

Il est conseillé d'avoir travaillé le lexique des voitures et de la circulation au préalable.

➤ **Conditions de la passation**

Temps imparti : 5 min.

Matériel nécessaire : la fiche élève, crayon, gomme, lecteur audio de bonne qualité et fichier son de l'outil.

➤ **Origine des supports**

BBC Podcast: World News for children

Le débit de l'enregistrement a été volontairement ralenti pour mieux correspondre au niveau A2.

Passation et analyse

➤ **Commentaires sur l'outil**

Cet outil s'inscrit dans l'activité de communication langagière : activité de réception, compréhension orale. Il s'appuie sur un support authentique de communication: un extrait de journal radiophonique pour jeune public. Il nous a semblé important de créer un outil susceptible de détecter les élèves qui ne mettent pas en place des stratégies efficaces pour repérer l'information essentielle dans un document sonore :

- Perception des mots clés.
- Prise en compte de tous les indices perçus.
- Mise en relation de ces mots pour construire le sens.

Après expérimentation, il nous a semblé judicieux de couper une phrase de l'enregistrement original qui contenait le mot '*challenge*'. En effet, un grand nombre d'élèves construisait l'information essentielle uniquement à partir de ce mot. Un outil de niveau B1 dans lequel cette phrase a été conservée est disponible ('Cab drivers B1').

➤ **Consignes de passation**

Distribuer la fiche aux élèves.

Faire écouter l'enregistrement deux fois et laisser 2 minutes aux élèves pour remplir leur fiche.

➤ Codage et analyse des réponses

Réponse attendue : toute réponse qui dit ' les chauffeurs de taxi ont obtenu le droit de conserver leur télé dans leur voiture'	code 1
Toute réponse qui dit ' les chauffeurs ont/ ont obtenu une télé dans leur voiture'	code 2
Toute réponse qui dit 'les chauffeurs ont obtenu une télé'	code 6
Toute autre réponse	code 9
Absence de réponse	code 0

Le code 2 indique une compréhension partielle de l'information essentielle mais qui relève cependant d'un niveau A2. Les élèves n'ont pas perçu le segment 'can continue' mais ils ont effectué un lien cohérent entre les principaux éléments du document : 'Cab drivers', 'TV' et ils ont réussi à inférer le lieu où se trouve la télévision, une voiture.

Le code 6 indique une perception des éléments essentiels sans que le lien entre eux soit fait.

➤ Suggestions pédagogiques

A partir des résultats de l'exercice 2, on pourra repérer les élèves qui ont écrit des indices pertinents dans l'exercice 1 sans les utiliser pour construire le sens, leur en faire prendre conscience et les entraîner à le faire à partir d'autres supports.

A partir des résultats de l'exercice 1, on pourra regrouper tous les élèves qui construisent le sens à partir d'un nombre limité d'éléments sans croiser les indices et leur faire travailler l'anticipation. Par exemple, on demandera aux élèves qui pensaient que le document traitait de tout autre sujet que la réponse attendue de dresser la liste des mots ou expressions en rapport avec ce sujet. On les leur fera prononcer et on leur fera écouter le document à nouveau afin qu'ils constatent que le document n'en contient aucun et qu'ils prennent conscience de la nécessité de s'appuyer sur plusieurs indices pour comprendre le sens global.

De plus, il nous semble très intéressant de faire prendre conscience aux élèves de la construction récurrente des journaux radiophoniques ou télévisés dans lesquels l'information essentielle est, la plupart du temps, annoncée dès le début. Pour mettre en place une stratégie d'écoute positive, les élèves doivent donc être très concentrés sur les premiers éléments prononcés.

Annexes

➤ Script

Bonjour. Tu vas entendre deux fois un extrait de journal radiophonique. Qu'ont obtenu les chauffeurs de taxi en Corée du Sud ? Prêt? Nous commençons.

More news now and cab drivers in South Korea have been told that they can continue to have TVs on their dashboards despite the risk of crashing. Many drivers install tellies to stop them getting bored when they're stuck in traffic. The police say watching TV while driving causes lots of accidents.

Nom: _____ Prénom: _____

Date: _____

Classe: _____

Cab drivers (niveau A2 +)

Tu vas entendre deux fois un extrait de journal radiophonique qui parle de chauffeurs de taxi en Corée du Sud.

1. Pendant ces écoutes, écris les mots que tu identifies dans le cadre ci-dessous.

2. Qu'ont obtenu ces chauffeurs de taxi ? Réponds en français.

1 2 6 9 0